

GÓMEZ-PINZÓN ZULETA

ASEMARC ^{AS}

Señor
JEFE DE LA DIRECCIÓN DE NUEVAS CI
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-070609- -00003-0000

Fecha: 2011-09-26 15:38:14 Dep. 2020 DIR.NUEVASCI
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALII
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 15

Ref.:	Expediente No.:	11-70609
	Solicitud Internacional:	PCT/EP2009/007368
	Trámite:	11
	Evento:	379
	Actuación:	430
	Oficio No.:	11513
	Título:	Generación de gas de proceso mediante recuperación de calor de escape de baja temperatura
	Solicitante:	Uhde Gmbh

RESPUESTA A REQUERIMIENTO

MAURICIO JARAMILLO CAMPUZANO, abogado en ejercicio, portador de la cédula de ciudadanía número 80.421.942 de Usaquén y la Tarjeta Profesional No. 74.555 del Consejo Superior de la Judicatura, actuando en carácter de apoderado de la solicitante, atentamente manifiesto que estando dentro del término de ley, por orden expresa de mi representada y como resultado del examen de forma realizado con fundamento en el Artículo 27 del Tratado de Cooperación en materia de Patentes - PCT -, me permito presentar respuesta al oficio de la referencia, de conformidad con lo que indico a continuación:

1. En atención al numeral primero del oficio de la referencia, adjunto copia auténtica del poder Apostillado, el cual fue otorgado por el representante legal de la solicitante, así como de la certificación notarial sobre las facultades de este para concederlo y la constitución y existencia de la sociedad.

Gómez-Pinzón Asemarcas S.A. • www.gpzlegal.com

Teléfono: (571) 319 2900 • Fax: (571) 321 0295
Calle 67 # 7-35 Of. 1204 • Bogotá, Colombia

Teléfono: (574) 313 2211 • Fax: (574) 313 5851
Cra. 43A # 9 Sur - 91 Of. 504 Torre Norte • Medellín, Colombia

MIEMBRO DE
AffINITAS
www.affinitaslegal.com

1915

1916

1917

1918

1919

1920

1921

1922

1923

1924

1925

1926

ASEMARCAS

DOCUMENTO DE TRASPASO

ASSIGNMENT DOCUMENT

Yo, (nosotros), abajo firmado (s)

I (we), the undersigned:

Thilo VON TROTHA

Domiciliado (s) en

Domiciled at:

Buddenbergstrasse 46, 59379 Selm, Germany

Aquí llamado(s) CEDENTE, propietario (s) de los
siguientes derechos de propiedad intelectual:Hereinafter the ASSIGNOR owner of the
following intellectual property rights:

PROCESS GAS GENERATION BY MEANS OF HEAT RECOVERY FROM LOW-
TEMPERATURE WASTE HEAT / GENERACIÓN DE GAS DE PROCESO MEDIANTE
RECUPERACIÓN DE CALOR DE ESCAPE DE BAJA TEMPERATURA

declara(n) por el presente instrumento que cede(n)
dicha invención a:Declares by this document that assigns the
mentioned invention to:

UHDE GMBH

UHDE GMBH

sociedad organizada y existente bajo las leyes de:
DEA corporation organized and existent under the laws of
DE

domiciliada en

and domiciled in

Friedrich-Uhde-Strasse 15, 44141 Dortmund, Germany

Friedrich-Uhde-Strasse 15, 44141 Dortmund, Germany

(aquí llamada la CESIONARIA). Por el presente
acto, la CESIONARIA acepta dicho traspaso.Which in this document will be called the
ASSIGNEE. The ASSIGNEE accepts the said
assignment.

Dado y firmado hoy

Given and signed this (date)

05.08.2011

en

In (location)

Houston, Texas, USA

Cedente / Assignor

von Trotha

Cesionario / Assignee

Uhde GmbH

Dr. Jens Wagner

Thomas Bausch

Die umseitige Unterschrift des

Herrn Dr von Trotha, Frank Theodor Thilo

geb. 08.05.1967

.....
Name, Vorname, Geburtsdatum,

Buddenbergstraße 46, Selm, Deutschland

.....
Wohnort, Straße, Hausnummer

beglaube ich hiermit auf Grund der vor mir erfolgten Vollziehung
(§ 10 Abs. 1. Ziff. 2. Konsulargesetz vom 10.09.74).

Der Vorstehende hat seine Identität durch Vorlage folgender Urkunde nachgewiesen:

Dt. Reisepass Nr. 575016539, ausgestellt am 30.03.2005, gültig bis 29.03.2015.

Generalkonsulat der Bundesrepublik Deutschland

Houston, den 05. August 2011

.....
K. Waiditschka

Kerstin Waiditschka, KS'in
(als Konsularbeamter gem. § 10 Abs. 1 Ziff 2 KG)



Beurkundungsregister (BU) Nr: 99 / 2011

Gebühr: 15,00 € / 22,00 USD

Notarial Deed No. 263 of the Year 2011

- The authentication of the signatures was implemented in the business premises of the company Uhde GmbH, Friedrich-Uhde-Str. 15, 44141 Dortmund.

I hereby certify that the signatures, appearing overleaf of

1. Mr. Dr. Jens Wagner, born 04th of October 1960,
Friedrich-Uhde-Straße 15, 44141 Dortmund, Germany,
2. Mr. Thomas Bausch, born 29th of September 1961,
Friedrich-Uhde-Straße 15, 44141 Dortmund, Germany,

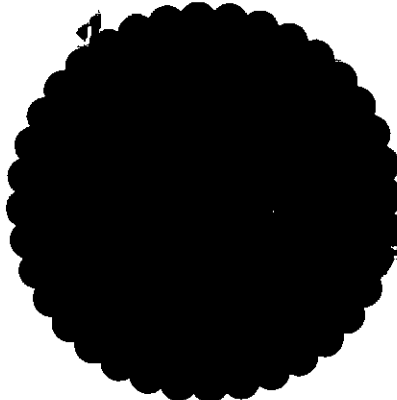
- personally known to me-

have been made before me by the said gentlemen by their own hands.

I further certify due a todays on sight inspection of the Trade Register of the Lower Court of Dortmund (Amtsgericht Dortmund) that Uhde GmbH – registered under No. B 2291 – is a corporation duly organized and existing under the laws of the Federal Republic of Germany and that Mr. Dr. Jens Wagner and Mr. Thomas Bausch are legally empowered to represent and bind the Uhde GmbH by their joint signatures with full power of authority.

The notary asked the parties concerned, if § 3 I Nr. 7 BeurkG (German Notary Code) was applicable, meaning if he or an associate of his law firm have been involved in the same legal matter outside the official notarial subject. This was duefully denied by the parties.

Dortmund, 16th of August 2011




(Spott)
Notary public

Value of subject matter: 25.000,00 €

Official fee § 45 I KostO

5/20 21,00 €

Limited official fee outside the office § 58 I 1 KostO

5/10 21,00 €

Certificate § 21 Abs. 1 Nr. 1 BNotO § 150 Nr. 1 KostO

13,00 €

Lump sum documents §§ 136 I, II, 152 I KostO (4 copies)

2,00 €

Value added tax (VAT) 19 %, § 151a KostO

10,83 €

Sum

67,83 €


(Spott)
Notary public

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Herrn

Notar Rüdiger Spolt

3. in seiner - ihrer Eigenschaft als

Notar

4. sie ist versehen mit dem Siegel des (der)

Notars Spolt in Dortmund

Bestätigt

5. in Dortmund 6. am 17.08.2011

7. durch den Präsidenten des Landgerichts

8. unter Nr. 9E4 - 238

9. Siegel:

10. Unterschrift

In Vertretung

M. von der Beeck
(von der Beeck)

Traducción del idioma alemán no.: 1347/11

Mediante la presente legalizo la anterior firma de

El señor Dr. von Trotha, Frabnk Theodor Thilo nacido el 08.05.1967,

Buddenbergstraße 46, Selm, Alemania

en base a la firma trazada ante mí. (§ 10 párrafo 1 cifra 2 de la ley consular del
10.09.74)

El mencionado certifico su identidad con la presentación del siguiente documento:

Pasaporte alemán no.: 575016539, expedido el 30.03.2005, valido hasta
29.03.2015.

Consulado general de la República federal de Alemania

Houston, el 5 de agosto de 2011

Hay una forma ilegible y un sello redondo, Kerstin Waiditschka, KS in

(como oficial consular según § 10 párrafo 1 cifra 2 KG)

Registro de certificación notarial (BU) No.: 99/2011

Derechos: 15,00 € / 22,00 USD


Dorothee Grote
Traductora e Intérprete Oficial
Resolución No. 2501 de Minjusticia
1994

Traducción del idioma alemán no.: 1348/11

Apostilla

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. ha sido firmado por el señor Rüdiger Spott
3. en su calidad de notario
4. se encuentra provisto con el sello del notario Spott en Dortmund

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
2011 SET 27 A 16 42
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

Certificado

5. en Dortmund
6. el 17 de agosto de 2011
7. por el presidente del juzgado regional
8. bajo el no. 9E4- 238
9. Sello: Hay un sello en relieve
10. Firma: en representación, hay una firma ilegible, von der Beeck

COPIA
095107
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO
P. von der Beeck

Dorothee Grote

Traductora e Intérprete Oficial
Resolución No. 2501 de Minjusticia
1994